

규칙 4
사우스게이트 시
요금 미납으로 인한 주택용 수도 서비스 중단 정책

사우스게이트 시의 다른 정책이나 규칙에도 불구하고, 요금 미납으로 인한 주택용 수도 서비스 중단에 관한 본 정책은 여기 규정된 조항들에 따라 요금 미납으로 인한 주택용 수도 서비스 중단에 적용됩니다. 본 정책과 시의 다른 정책 또는 규칙이 상충하는 경우, 본 정책이 우선합니다.

I. 정책의 적용, 연락 전화번호: 본 정책은 모든 수도 서비스 계정에 적용됩니다. 서비스 중단을 피하기 위한 수도 요금 납부 및 본 정책에 명시된 대안의 설정과 관련하여 도움을 받으려면 전화 (323)563-9586로 시에 연락하면 됩니다.

II. 요금 미납으로 인한 주택용 수도 서비스 중단

A. 고지서의 제공 및 납부: 시의 요금표에 달리 명시되지 않는 한, 수도 서비스 고지서가 매월 각 고객에게 제공됩니다. 서비스 고지서는 납부 기한 내에 납부해야 하며, 청구일로부터 60일 이내에 납부하지 않으면 서비스가 중단될 수 있습니다. 요금은 시의 수도 고객 서비스 부서 사무실, 시청에 위치한 투입함 또는 시 웹사이트에서 납부할 수 있습니다. 하지만, 사업소가 적시에 요금을 수령할 수 있도록 하는 것은 고객의 책임입니다. 시로부터 사전 승인을 받지 않은 경우 부분 납부는 승인되지 않습니다. 고지서는 다음과 같이 계산됩니다.

1. 계량기는 정기적 고지서 작성을 위해, 그리고 서비스 시작 및 종료 고지서와 특별 고지서의 작성에 필요한 대로 정기적으로 검침합니다.

2. 계량 서비스 고지서에는 고지서가 작성된 현재 및 이전 계량기 검침 주기의 계량기 검침 값과 현재 계량기 검침에 대한 서비스 단위 수가 표시됩니다.
3. 시의 청구액은 미합중국의 법정 통화로 지불해야 합니다. 전술한 내용에도 불구하고, 시는 그러한 고지서 요금을 동전으로 납부할 경우 거부할 권리가 있습니다.

B. 연체된 고지서: 다음 규칙은 고지서 날짜로부터 60일을 초과했으나 요금이 미납된 고객에게 적용됩니다.

1. 소액 잔액 계정: 잔액이 20달러 이하이고 청구 금액이 미납 상태인 경우, 이월되어 다음 청구 기간에 합산됩니다.
2. 연체 통지: 고지서 날짜로부터 45일까지 고지서 요금을 납부하지 않을 경우, 연체 통지서에 명시된 서비스 중단 날짜보다 최소 7일 전에 연체 통지서가 수도 서비스 고객에게 우송됩니다. 고객의 주소가 서비스가 제공되는 장소의 주소가 아닌 경우, 연체 통지서는 서비스가 제공되는 주소의 "거주자" 앞으로도 발송됩니다. 연체 통지서는 다음 사항을 포함해야 합니다.
 - a) 고객 성명 및 주소
 - b) 연체 금액
 - c) 서비스를 중단할 피하기 위한 납부 또는 납부 조정 날짜
 - d) 납부해야 할 금액을 납부할 기한 연장을 신청하는 절차에 대한 설명(하기 III (D)절 참조)
 - e) 연체를 초래한 고지서의 검토 및 이의 신청을 위한 절차에 대한 설명(하기 IV절 참조)

- f) 고객이 납기 연장 또는 대체 납부 일정을 요청할 수 있는 절차에 대한 설명(하기 3절 참조).

시는 서비스 중단이 임박했음을 전화로 고객에게 통지할 수도 있습니다. 전화로 통지를 제공하는 경우, 시는 고객에게 본 정책의 사본을 제공할 수 있으며 하기 3절의 대체 납부 옵션과 하기 4절의 고객 청구서 검토 및 이의 신청 절차에 대해 논의할 수 있다는 것을 알립니다.

3. 고객에게 연락할 수 없을 때: 시가 서면 통지(예: 우편 전달 불가 사유로 반송되는 경우) 또는 전화로 고객에게 연락할 수 없는 경우, 시는 그 주택을 방문하여 미납으로 인한 단수 통지서와 본 정책 사본을 눈에 잘 띄는 곳에 남기거나 이를 위한 조치를 성실하게 이행할 것입니다.
4. 연체료: 시의 수수료 및 요금에 명시된 바와 같이, 연체 통지서가 발행되기 전에 해당 계정에 납부해야 할 금액이 납부되지 않은 경우, 연체료가 평가되어 고객 계정의 미납 잔액에 합산됩니다.
5. 단수 기한: 수도 서비스 요금은 연체 통지서에 명시된 날짜의 오후 5시 30분까지 시 사무실에서 수령이 되어야 합니다. 소인은 받지 않습니다.
6. 반송 수표 통지: 수도 서비스 또는 기타 요금에 대한 송금에 사용된 수표 반송 시, 시는 계정을 요금 미납으로 간주합니다. 시에서는 고객에게 직접 알리고 해당 장소에 수도 서비스 중단 통지서를 남깁니다. 반송된 수표의 금액 및 수표 반송 수수료가 통지서에 명시된 기한까지 납부되지 않으면 수도 서비스는 중단되며, 이 기한은 수표 부적합 통지서에 지정된 날짜 이후가 됩니다. 수표

부적합 통지서가 이전에 제공되지 않은 경우, 반송된 수표에 의한 납부가 이루어진 고지서로부터 60일 이후에 중단됩니다. 반송된 수표를 상환하고 수표 반송 수수료를 지불할 때는 모든 금액을 현금, 신용카드 또는 직불카드 또는 자기앞수표로 지불해야 합니다.

7. 요금 미납으로 인해 중단된 수도 서비스에 납부한 수표 반송: **요금 미납으로 인해 서비스가 중단된 경우, 현금, 신용카드 또는 직불카드, 또는 자기앞수표로만 납부할 수 있습니다.**

- a) 언제든지 고객의 계정이 요금 미납으로 다시 중단된 경우, 시에서는 고객이 수도 서비스를 복원하기 위해 현금, 신용카드 또는 직불카드, 또는 자기앞수표로 납부할 것을 요구할 수 있습니다.

C. 중단을 금지하는 조건: 시는 다음 조건이 모두 충족되는 경우, 요금 미납으로 인해 주택용 수도 서비스를 중단하지 않습니다.

1. 건강 상태 - 고객 또는 고객의 임차인이 단수가 (i) 생명을 위협하거나 (ii) 해당 장소 거주자의 건강과 안전에 심각한 위협을 준다는 일차 진료 제공자의 확인서를 제출합니다.
2. 재정적 무능 - 고객이 수도 사업소의 정상적인 청구 주기 내에 수도 서비스 비용을 납부할 경제적 능력이 없음을 입증합니다. 고객 가정의 구성원이 다음에 해당할 경우 고객은 "재정적으로 납부 불가"로 간주됩니다. (i) 현재 CalWORKs, CalFresh, 일반 지원, Medi-Cal, 생활 보조금/주 보조 납부 프로그램, 여성, 유아 및 어린이를 위한 캘리포니아 특별 보충 영양 프로그램의 혜택을 현재 받고 있거나, (ii) 고객이 가구의 연간 소득이 연방 빈곤 수준의 200% 미만이라고 신고

3. 대체 납부 조정 – 고객이 하기 III절의 조항에 따라 대체 납부 일정을 체결하고자 합니다.

- D. 서비스 중단을 금지하는 조건의 결정 절차: 상기 II절 (C)항에 설명된 조건을 준수해야 하는 부담은 고객에게 있습니다. 시에서 고객의 지원 요청을 처리할 충분한 시간을 확보하기 위해, 고객은 II절 (C)(1)항에 따른 의료 문제 또는 II절 (C)(2)항에 따른 재정적 무능 및 II절 (C)(3)항에 따른 대체 납부 조정 체결 합의를 나타내는 필요 문서를 서비스 중단 예정 날짜보다 되도록 빨리 시에 제공할 것을 권장합니다. 그러한 문서를 수령하면, 시 행정 서비스 책임자 또는 그의 피지명인은 해당 문서를 검토하고 7일 이내에 고객에게 응답하여 이용 가능한 대체 조정의 가능성과 관련된 정보 등 추가 정보를 요청하거나, 시에서 고객이 참여할 수 있도록 하기 III절에 따라 고객에게 대체 납부 조정과 계약 조건을 고객에게 알려 고객이 참여할 수 있도록 합니다. 시에서 추가 정보를 요청한 경우, 고객은 시 요청을 받은 날로부터 7일 이내에 요청된 정보를 제공해야 합니다. 시는 추가 정보를 수령한 날로부터 7일 이내에 고객이 위 II절 (C)항의 조건을 충족하지 않는다는 사실을 서면으로 고객에게 통지하거나, 하기 III절에 따라 대체 납부 조정 및 그 조건에 대해 서면으로 고객에게 통지하여 고객이 참여할 수 있도록 합니다. 위 II절 (C)항에 설명된 조건을 충족하지 못하는 고객은 시에 납부해야 할 위약금 및 기타 요금을 포함한 체납 금액을 다음 중 늦은 날짜 안에 납부해야 합니다. (i) 고객이 해당 조건을 충족하지 못했다는 시의 결정에 따른 통지 날짜부터 5일 또는 (ii) 연체 통지서에 명시된 서비스 중단 날짜.
- E. 저소득 고객을 위한 특별 규칙: 다음과 같은 경우 고객은 가계 수입이 연방 빈곤선의 200% 미만인 것으로 간주됩니다. (i) 고객 가정의 구성원이 현재

CalWORKs, CalFresh, 일반 지원, Medi-Cal, 생활 보조금/주 보조 납부 프로그램, 여성, 유아 및 어린이를 위한 캘리포니아 특별 보충 영양 프로그램의 혜택을 현재 받고 있거나, (ii) 고객이 가구의 연간 소득이 연방 빈곤 수준의 200% 미만이라고 신고. 고객이 이러한 상황 중 하나를 입증할 경우 다음 사항이 적용됩니다.

1. 재연결 수수료: 서비스가 중단된 다음 재연결할 경우, 시의 정상 업무 시간 동안의 재연결 비용은 36.77달러이고, 업무 시간 외의 재연결 비용은 150달러입니다. 해당 비용이 법정 상한선보다 적은 경우 해당 수수료는 실제 재연결 비용을 초과할 수 없습니다. 이러한 상한선은 2021년 1월 1일부터 로스앤젤레스-롱비치-애너하임 대도시 지역의 소비자 물가 지수 변화에 따라 매년 조정될 수 있습니다.
 2. 이자 면제: 시는 체납 고지서에 이자를 부과하지 않습니다.
- F. 집주인-임차인 시나리오: 하기 절차는 개별 계량되는 단독 주택, 다세대 주거용 건물 및 이동 주택 단지로서 소유자 또는 관리자가 장부상 고객이며 수도 요금 납부를 책임지는 경우에 적용됩니다.

1. 필수 통지서:

a. 이 장소가 단독 주택, 다세대 주택 또는 이동 주택 단지인 경우, 시는 수도 서비스가 중단되기 최소 10일 전에 임차인/거주자에게 서면 단수 통지서로 정보를 알리기 위해 성실히 노력해야 합니다.

b. 서면 통지서는 또한 임차인/거주자에게 현재 연체 금액을 납부하지 않고도 서비스 요금 청구를 받는 고객이 될 권리가 있음을 통지해야 합니다(하기 II절 (F)(2)항 참조). 임차인/거주자는 자신의 이름으로 서비스에 가입할 때 환불 가능한 보증금 204.28달러를 지불해야 합니다.

2. 임차인/거주자가 고객이 될 때:

a. 각 거주자가 서비스 약관에 동의하고 시의 요건 및 규칙을 만족하지 않을 경우, 시는 임차인/거주자에게 서비스를 제공할 필요가 없습니다.

b. 하지만, (i) 임차인/거주자 중 한 명 이상이 시가 만족할 수 있도록 계정에 대한 후속 청구에 대한 책임을 지는 경우, 또는 (ii) 시의 요건을 만족하지 않은 해당 임차인/거주자에 대한 서비스를 선택적으로 중단할 물리적 수단이 있는 경우, 시는 요건을 충족한 임차인/거주자에게만 서비스를 제공할 수도 있습니다.

iii. 대체 납부 조정: 위 II절 (D)항에 명시된 절차에 따라 위 II절 (C)항에 따라 세 가지 조건을 충족하는 모든 고객에 대해, 시는 시 재량에 따라 선택한 대체 납부 조정을 고객에게 제공합니다. 행정 서비스 책임자 또는 그의 피지명인은 합리적인 재량으로 고객이 제공한 정보 및 문서를 검토하고 고객의 재정 상황 및 사업소의 납부 필요를 고려한 후 가장 적절한 대체 납부 조정을 선택해야 합니다.

A. 대체 납부 일정: 시의 정상 납부 기간 내에 수도 서비스 비용을 지불할 수 없고 시가 확인한 바와 같이 상기 II절 (C)항에 따라 세 가지 조건을 충족하는 고객은, 시가 이 대안을 선택한 경우 다음 사항에 따라 미납 잔액에 대한 대체 납부 일정을 체결할 수 있습니다.

1. 상환 기간: 고객은 시 행정 서비스 책임자 또는 그의 피지명인이 결정한 대로 12개월을 초과하지 않는 기간 동안 미납 잔액을 납부해야 합니다. 단, 시의 행정 서비스 책임자 또는 그의 피지명인은 합리적인 재량으로 고객에게 과도한 어려움을 주기 않기 위해 12개월을 초과하여 상환 기간을 연장할 수 있습니다.
2. 일정: 고객과 상의하고 고객의 재정적 한계를 고려한 후, 시 행정 서비스 책임자 또는 그 대리인은 고객과 합의할 대체 납부 일정을 작성합니다. 이 대체 일정은 시의 정해진 납부일과 일치하지 않는 정기적인 일시불 납부를 제공하거나, 월 1회보다 더 자주 납부를 하거나, 그보다 낮은 빈도로 납부할 수도 있습니다. 단, 모든 경우에 상기 III절 (A)(1)항에 따라, 미납 잔액은 납부 일정 수립 후 12개월 이내에 전액 납부합니다. 합의된 일정은 고객에게 서면으로 제공됩니다.
3. 계획 준수: 고객은 합의된 납부 일정을 준수해야 하며, 이후의 각 청구 기간에 요금이 청구될 때에도 납부를 지속해야 합니다. 고객은 이전에 합의한 일정에 따라 연체 요금을 납부하는 동안, 이후 발생한 미납 요금을 위해 더 긴 납부 일정을 요청할 수 없습니다. 고객이 60일 이상 동안 합의된 일정의 조건을 준수하지 않거나 60일 이상 고객의 현재 서비스 요금을 납부하지 않는 경우, 시는 고객의 거주지에 서비스를 중단하겠다는 최종 통지서를 게시하고 최소 7일 후에 고객의 장소에 수도 공급을 중단 할 수 있습니다.

IV. **이의 신청:** 주택용 수도 서비스 고지서에 명시된 금액에 이의를 신청하기 위한 절차는 다음과 같습니다.

- A. **최초 이의 신청:** 고객은 수도 서비스 고지서를 수령한 후 10일 이내에 시의 고지서 또는 요금에 대한 이의를 신청하거나 검토를 요청할 권리가 있습니다. 이러한 요청은 반드시 서면으로 작성하여 시 수도 고객 서비스 부서로 전달해야 합니다. 고객의 이의 신청과 그에 따른 조사가 진행되는 동안, 시는 고객에 수도 서비스를 중단할 수 없습니다.
- B. **연체 통지서 이의 신청:** 상기 IV절 (A)항에 따라 제공되는 이의 신청 권리 이외에, 연체 통지서를 받는 모든 고객은 고지서에 명시된 수도 사용량과 관련하여 고지서에 오류가 있다고 생각하는 경우, 연체 통지서 날짜보다 최소 7일 후에 연체 통지서가 관련된 고지서의 이의 신청 또는 검토를 요청할 수 있습니다. 단, 상기 IV절 (A)항에 따라 이의 신청 또는 검토 요청이 된 모든 고지서에는 그러한 이의 신청 또는 검토 권한이 적용되지 않습니다. IV절 (B)항에 따른 모든 이의 신청 또는 검토 요청은 반드시 서면이어야 하며, 이의 제기를 뒷받침하는 문서 또는 검토 사유를 포함해야 합니다. 이의 신청 또는 검토 요청은 7일 이내에 시의 수도 고객 서비스 부서로 전달되어야 합니다. 고객의 이의 신청과 그에 따른 조사가 진행되는 동안, 시는 고객에 수도 서비스를 중단할 수 없습니다.
- C. **이의 신청 심리:** 상기 IV절 (A) 또는 (B)항에 따라 이의 신청 또는 검토 요청을 받으면 심리 담당자가 즉시 심리 날짜를 정합니다. 고객이 제공한 증명 자료와 시가 해당 수도 요금에 관해 보유한 정보를 평가한 후, 심리 담당자는 고지서에 명시된 수도 요금의 정확성에 대한 결정을 하고 이의 신청 고객에게 간단한 서면 요약본을 제공합니다.

1. 수도 요금이 잘못되었다고 판단되면, 시는 계정 내역을 조정하고, 수정된 요금은 수정된 요금의 조정으로부터 10일 이내에 납부해야 합니다. 조정 후 수정된 요금이 60일을 넘게 납부되지 않은 경우, 해당 60일이 만료된 후 다음 정규 업무일에 수도 서비스가 중단됩니다. 단, 시에서는 상기 II절 (B)(2)항에 따라 고객에게 연체 통지서를 제공해야 합니다. 수도 서비스는 모든 미납 수도 요금, 위약금 및 모든 해당 재연결 요금을 전액 납부한 경우에만 복원됩니다.

2. 해당 수도 요금이 정확한 것으로 판명되면, 심리 담당자의 결정이 내려진 후 5일 이내에 수도 요금을 납부해야 합니다. **심리 담당자의 결정 시에 고객은 시 행정 서비스 책임자에 추가로 이의를 신청할 권리를 통지 받습니다.** 그러한 이의 신청은 이의 신청 또는 검토가 상기 IV절 (A)항에 따른 최초 이의 신청인 경우 심리 담당자의 결정 후 7일 이내에, 상기 IV절 (B)항에 따른 연체 통지서 이의 신청인 경우 3일 이내에 서면으로 제출되어야 합니다. 이의 신청 심리는 고객과 시가 다른 날로 합의하지 않는 한 시 행정 서비스 책임자와 7일 이내에 이루어집니다.
 - (b) 상기 IV절 (A)항에 의거한 최초 이의 신청에 대해 고객이 시의 심리 담당자에게 적시에 이의를 신청하지 않는 경우, 해당 수도 요금은 즉시 납부해야 합니다. 최초 청구일로부터 60일 이내에 전액 납부하지 않은 경우, 시는 상기 II절 (B)(2) 항에 따라 고객에게 연체 통지를 제공해야 하며, 고객 장소에 수도 서비스를 중단할 수도 있습니다.

 - (c) 상기 IV절 (B)항에 따른 연체 통지서 이의 신청의 경우에, 고객이 심리 담당자에게 적시에 이의 신청을 하지 않는 경우, 다음 중 늦은 기한 후 24시간까지 고객에게 서면 또는 전화로 통지한 후 해당

장소에 대한 수도 서비스가 중단될 수 있습니다. (i) 연체 통지서에 명시된 원래 60일 통지 기간의 만료 또는 (ii) 이의 신청 기간의 만료.

3. 시 행정 서비스 책임자에게 2차 심리를 요청할 때는, 요청을 서면으로 작성하여 시청의 시 수도 고객 서비스 부서로 전달합니다. 고객은 시 행정 서비스 책임자 앞에 직접 출두해야 하며 해당 고지서의 수도 요금에 정확하지 않은 이유와 증거를 제시해야 합니다. 시 행정 서비스 책임자는 고객이 제시한 증거와 해당 수도 요금에 관한 시의 자료 정보를 평가하고 해당 요금의 정확성에 대한 결정을 합니다.
 - a) 시 행정 서비스 책임자가 해당 수도 요금이 잘못되었다고 판단할 경우, 고객은 수정된 요금에 의한 계정 조정을 받게 됩니다. 정확한 고지서가 제공된 후 수정된 요금이 60일을 넘게 납부되지 않은 경우, 해당 60일이 만료된 후 다음 정규 업무일에 수도 서비스가 중단됩니다. 단, 시에서는 상기 II절 (B)(2)항에 따라 고객에게 연체 통지서를 제공해야 합니다. 수도 서비스는 미납한 수도 요금 및 모든 해당 재연결 요금이 납부된 후에만 복원됩니다.
 - b) 해당 수도 요금이 정확한 것으로 판명되면, 시 행정 서비스 책임자의 결정이 내려진 후 5일 이내에 수도 요금을 납부해야 합니다. 원래 청구일로부터 60일 이내에 전액 납부하지 않은 경우, 시는 상기 II절 (B)(2) 항에 따라 고객에게 연체 통지를 제공해야 하며, 고객 장소에 수도 서비스를 중단할 수도 있습니다.
 - c) 초과 청구분은 시의 단독 재량으로 고객에게 다음 정기 고지서의 납부분으로 반영됩니다.

- d) 고객에 대한 수도 서비스는 시 또는 시 행정 서비스 책임자에 대한 고객의 이의 신청이 진행되는 동안 중단되지 않습니다.
- e) 시 행정 서비스 책임자의 결정은 최종적이며 구속력이 있습니다.

V. **서비스의 복원:** 요금 미납으로 인해 시가 중단한 서비스를 재개하거나 지속하려면, 고객은 상기 II절 (E)(1)항에 명시된 제한에 따라 시가 정한 재연결 수수료를 납부해야 합니다. 시는 고객의 편의를 위해 최대한 빨리 재연결을 시도할 것입니다. 시는 고객의 요청 및 해당 재연결 수수료 납부 후 그 다음 정규 업무일이 끝나기 전에 재연결합니다.